

Отзыв

на автореферат диссертации Шкапенко Татьяны Михайловны «Интеракционально-прагматические функции междометий (на материале заимствованных англо-американских интеръективов в современном русском языке)», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальностям 10.02.01 – русский язык, 10.02.19 – теория языка

Проявления тенденций языковой глобализации, наметившейся в конце XX века, сегодня становятся одной из наиболее актуальных проблем, обоснованный интерес к исследованию которых детерминирован как социокультурными факторами, так и потребностями науки в осмыслиении процесса заимствования языковых единиц. При этом особо ощутима экспансия англо-американских заимствований. Как справедливо отмечает автор диссертации, в этом ряду «феномен массового усвоения различными национальными языками англо-американских междометий представляет собой беспрецедентное в истории взаимодействия языков и культур» (с.3) явление, ибо корпус интеръективов в национальных языках, как правило, традиционно характеризуется устойчивостью, непроницаемостью.

Интериоризация русским языком англо-американских междометий не получила научно-теоретического осмыслиения в отечественной и зарубежной лингвистике, что объясняется отсутствием в лингвистике единообразной теории междометия как синкетичного, когнитивно сложного знака лингвосемиотической системы; в еще меньшей степени изучена проекция интериоризации русским языком англо-американских междометий в лингвокультурном и прагматическом аспектах. В этой связи обращение Шкапенко Т.М. к исследованию поставленной проблемы представляется, несомненно, актуальным.

В соответствии с темой диссертации автор корректно определяет предмет и цель исследования, что, бесспорно, свидетельствует о системности, фундаментальности и комплексности проводимого Шкапенко Т.М. научного поиска, целостном видении автором диссертации поставленной проблемы (с.5). Не вызывает возражений гипотеза исследования, ясно выражающая теоретическую модель результатов семиозиса заимствованных междометий в принимающей лингвокультурной среде. Как можно судить по автореферату, задачи исследования раскрывают логику теоретического анализа и эмпирического исследования.

Важно подчеркнуть, что исследование Т.М.Шкапенко связано с такой сферой лингвокультурного взаимодействия, как семиозис заимствованных языковых знаков, которая требует разработки особых методических процедур эмпирического анализа процесса интродукции междометий (с чем успешно справляется автор исследования).

Научная новизна и теоретическая значимость исследования, с нашей точки зрения, очевидны: в качестве объекта исследования избираются заимствованные англо-американские междометия, изучение которых осуществляется с точки зрения когнитивно-семиотических особенностей процесса их интродукции в принимающую среду; автором сформулирована универсальная дефиниция междометия как особого типа лингвистических знаков; осуществлена типологическая характеристика междометия как интеракционально-прагматического знака в соотнесенности с различными типами речевых актов, описан механизм перехода знаменательных частей речи в междометия (с.7).

Диссертант справедливо обращает внимание на противоречивую интерпретационную характеристику междометий в лингвистике, показывая, что в существовавших долгое время в науке взглядах по отношению к корпусу междометий со становлением антропоцентрической парадигмы наметился поворот к осмыслению присущего междометиям свойства конвенциональности и этноспецифичности, признанию статуса интеръективов как интегрированных в языковую систему единиц и «переходности» междометий как единиц, совмещающих в себе лингвистические и экстралингвистические свойства (Т. Уортон, П. Круз, И.А. Шаронов и др.).

Опираясь на глубокие теоретические изыскания, выполненные в 1-3 главах диссертации, Шкапенко Т.М. проводит сравнительный многофакторный анализ в четвертой главе («Когнитивно-семиотический, прагматический и лингвокультурный аспекты функционирования англо-американских междометий в современном русском языке»), который, по нашему мнению, заслуживает особого одобрения, отличаясь наблюдениями над дискурсивным функционированием и прагматическим репертуаром заимствованных интеръективов в русской лингвокультурной среде.

Проведенное исследование, как это следует из содержания автореферата, позволило автору совершенно обоснованно выдвинуть ряд защищаемых научных положений, среди которых бесспорный интерес представляют положения о специфике междометий как интеракционально-прагматических знаков, состоящей в «их семиотической нетождественности в процессе речепорождения и в процессе речевосприятия. Если на уровне продуцирования междометия представляют собой интеракционально-прагматический знак, то на уровне рецепции потенциальным адресатом репрезентируют индексальный интерференционный знак»; принципиальном различии - «семиотической дихотомии между двумя типами знаков: «интеракционально-прагматический знак (междометие)/ дескриптивный знак» (все остальные лексические единицы)» и др..

Нельзя не отметить выявление автором особенностей интродукции и прагматической интериоризации междометий, состоящих в том, что «заимствованные первообразные англо-американские междометия выступают в роли средств репрагматизации картины мира носителей современного русского языка», нередко ведущей к моделированию иных когнитивных механизмов выражения эмоциональной оценки (с.10).

Автореферат позволяет судить о том, что по теме, содержанию и характеру выполненного исследования диссертация соответствует паспортам специальностей 10.02.01 – русский язык, 10.02.19 – теория языка. Результаты исследования прошли достаточную апробацию, как следует из указанных в автореферате 42 публикациях, в том числе в монографии и 19 статьях в журналах, включенных в перечень ВАК Минобрнауки РФ.

Прочтение автореферата дает основания говорить о высоком уровне выполненных исследований и вместе с тем вызывает отдельные вопросы, вызванные исключительно интересом к данному исследованию.

Так, автор рассматривает функционирование в русском речевом этикете единиц типа *увидимся*, *будем на связи* и т.п., называя их «калькированными оборотами», а также обращает внимание на частеречную автономизацию «формантов латино-греческого происхождения *супер*, *гипер*, *мега*, *экстра*, *ультра...*» (с.31-32). Нашли ли отражение в тексте диссертации наблюдения над грамматическими условиями интеръектизации таких «оборотов» и «формантов», проясняется ли частеречный статус (интеръектизы / иное) исследуемых заимствований типа «сорри»?

Таким образом, суммируя вышесказанное, считаем, что диссертация Шкапенко Татьяны Михайловны «Интеракционально-прагматические функции междометий (на материале заимствованных англо-американских интеръективов в современном русском языке)» тематически соответствует паспортам специальностей 10.02.01 – русский язык, 10.02.19 – теория языка, в полной мере отвечает требованиям, установленным в п. 9 «Положения о присуждении ученых степеней» в редакции Постановления Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842, а ее автор заслуживает присуждения ученой степени доктора филологических наук по специальностям 10.02.01 – русский язык, 10.02.19 – теория языка.

Доктор педагогических наук (13.00.01 – общая педагогика, история педагогики и образования), профессор, профессор кафедры словесности и педагогических технологий филологического образования

Института переводоведения и многоязычия ФГБОУ ВО
«Пятигорский государственный университет»  Кичева Инна Васильевна

06.03.2018

357532, Пятигорск, пр. Калина, 9.
ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет»
(887933) 400-180 kitcheva@mail.ru



Кичева И. В. ... заверяю
Заместитель директора Управления кадрового обеспечения
А. В. Кленин
ФГБОУ ВО «ПЯТИГОРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

2018 г.